

HK 3700/3770

Stereo-ontvanger

Handleiding



harman/kardon[®]
by HARMAN

INLEIDING	3
BESCHRIJVING EN FUNCTIES	3
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE	4
DE STEREO-ONTVANGER PLAATSEN	4
HK 3700/3770 BEDIENINGSELEMENTEN OP HET VOORPANEEL VAN DE ONTVANGER	5
HK 3700/3770 AANSLUITINGEN OP HET ACHTERPANEEL VAN DE ONTVANGER	7
FUNCTIES VAN DE AFSTANDBEDIENING	9
DE LUIDSPREKERS PLAATSEN	10
AANSLUITINGEN	11
DE AFSTANDBEDIENING INSTELLEN	12
HET NETWERK INSTELLEN	13
BEDIENING	13
HARMAN REMOTE APP	16
SOFTWARE UPDATE	16
PROBLEMEN OPLOSSEN	17
SPECIFICATIES	18

Inleiding

Dank u voor de aankoop van de Harman Kardon® HK 3700/3770 stereo-ontvanger, waarmee u vele jaren luisterplezier zult beleven. De HK 3700/3770 stereo-ontvanger combineert het krachtige, gedetailleerde geluid van Harman Kardon twee-kanaals audio met moderne digitale connectiviteit.

Om optimaal van uw nieuwe ontvanger te profiteren, raden wij u aan een moment de tijd te nemen om deze handleiding door te lezen:

- Het bevat een beschrijving van de eigenschappen van HK 3700/3770 stereo-ontvanger
- Verpakkingsinhoud
- Beschrijft de HK 3700/3770 stereo-ontvanger en de componenten
- Stap-voor-stap instructies die u helpen bij het instellen en de ingebruikname van de HK 3700/3770 stereo-ontvanger

Door u een paar minuten te verdiepen in de functies van de verschillende besturingselementen kunt u optimaal profiteren van alle kracht en verfijning van de HK 3700/3770 stereo-ontvanger. Raadpleeg deze handleiding als u meer vertrouwd raakt met de functies en bediening.

CONTACT OPNEMEN: Als u vragen hebt over de HK 3700/3770 ontvanger, over de installatie of over de bediening, neem dan contact op met uw leverancier of installateur, of bezoek onze website op:

www.harmankardon.com

Beschrijving en functies

De Harman Kardon traditie en merkbekendheid is al jaren gebaseerd op haar twee-kanaals audio. Naarmate meer en meer audio-inhoud afkomstig is van digitale bronnen zoals Smart TV, smartphone of tablet, wordt gebruiksgemak de drijvende factor in entertainment, terwijl geluidskwaliteit het fundament blijft van Harman Kardon. De nieuwe Harman Kardon HK stereo-ontvangers zijn erop gericht het beste van beide werelden samen te brengen: prachtig twee-kanaals stereogeluid en toegang tot de nieuwste digitale bronnen.

Hieronder zijn de functies en voordelen van de HK 3700/3770 stereo-ontvanger beschreven:

- Harman Kardon-geluid – Dit is al jaren het fundament van het merk. Kracht, hoog vermogen met een stabiele output.
- Connectiviteit – HK stereo-ontvangers beschikken over het beste van twee werelden; klassieke analoge ingangen waaronder een phono voorversterker en FM/AM-radio en nieuwe digitale connectiviteit met Bluetooth, DLNA netwerk, vTuner Internet radio, afspelen van USB-bestanden, iOS via USB, en coaxiale en optische digitale ingangen met een premium DAC.
- Onderscheidend en elegant ontwerp – Het aantrekkelijke ontwerp van de HK 3700/3770 is een moderne, sierlijke update van de klassieke Harman Kardon ontvanger.
- Geavanceerde afstandsbediening – De nieuwe stereo-ontvanger ondersteunt complete bediening met de Harman Kardon Remote app, beschikbaar voor zowel Android en iOS.

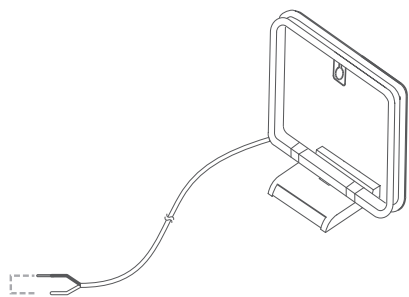
Meegeleverde items

Het complete pakket van de HK 3700/3770 stereo-ontvanger bevat het volgende:

- Een systeem-afstandsbediening



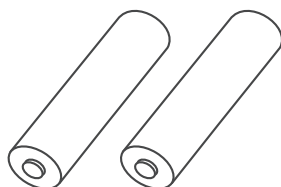
- AM-raamantenne



- FM-draadantenne



- Twee AAA batterijen



- Netsnoer



OPMERKING: Het getoonde netsnoer is voor het 220-240 V-model; het 120 V-model heeft een vast netsnoer.

BELANGRIJK: Als een van de meegeleverde accessoires ontbreekt, of als een deel van uw HK 3700/3770 systeem niet naar behoren werkt, neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Controleer de netspanning voor gebruik

De HK 3700/3770 stereo-ontvanger heeft twee verschillende modellen. Een model is 120 V met een vast netsnoer en het ander model is 220-240 V met een afneembaar netsnoer. Aansluiting op andere netspanning dan waarvoor de HK 3700/3770 is bedoeld, kan gevaarlijk zijn, brand veroorzaken en het apparaat beschadigen. Als u vragen heeft over de juiste netspanning voor dit specifieke model of over de netspanning in uw land, neem dan contact op met uw dealer voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit.

Gebruik geen verleng snoeren

Om gevaarlijke situaties te voorkomen, uitsluitend het bijgeleverde netsnoer gebruiken. Het gebruik van verlengsnoeren met dit product wordt afgeraden. Netsnoeren niet onder tapijt en vloerbedekking leggen, en er geen zware voorwerpen op plaatsen. Beschadigde netsnoeren dienen direct te worden vervangen door een erkend service center met een netsnoer met dezelfde specificatie.

Behandel het netsnoer voorzichtig

Altijd de stekker hanteren als u het snoer uit het stopcontact verwijdert. Nooit aan het snoer trekken. Als u de HK 3700/3770 langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de stekker uit het stopcontact.

De behuizing niet openen.

Er zijn geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in het apparaat. Het openen van de behuizing kan schokgevaar opleveren en wijzigingen aan het apparaat doen de garantie vervallen. Mocht water of een metalen voorwerp zoals een paperclip, draad of een nietje in het apparaat vallen, de stekker uit het stopcontact en een erkend servicecentrum raadplegen.

CATV of Antennea-aarding

Als een buitenantenne of kabelsysteem is aangesloten op dit product, controleren of deze geaard is om het apparaat te beschermen tegen spanningspieken en statische ladingen. Sectie 810 van de United States National Electrical Code, ANSI / NFPA No 70-1984, geeft informatie met betrekking tot de juiste aarding van de mast en de draagconstructie, het aarden van de aansluitdraad op een antenne-ontladingseenheid, de grootte van de aardleiders, de locatie van de antenne-ontladingseenheid, de aansluiting op de aardelektroden en de vereisten van de aardelektrode.

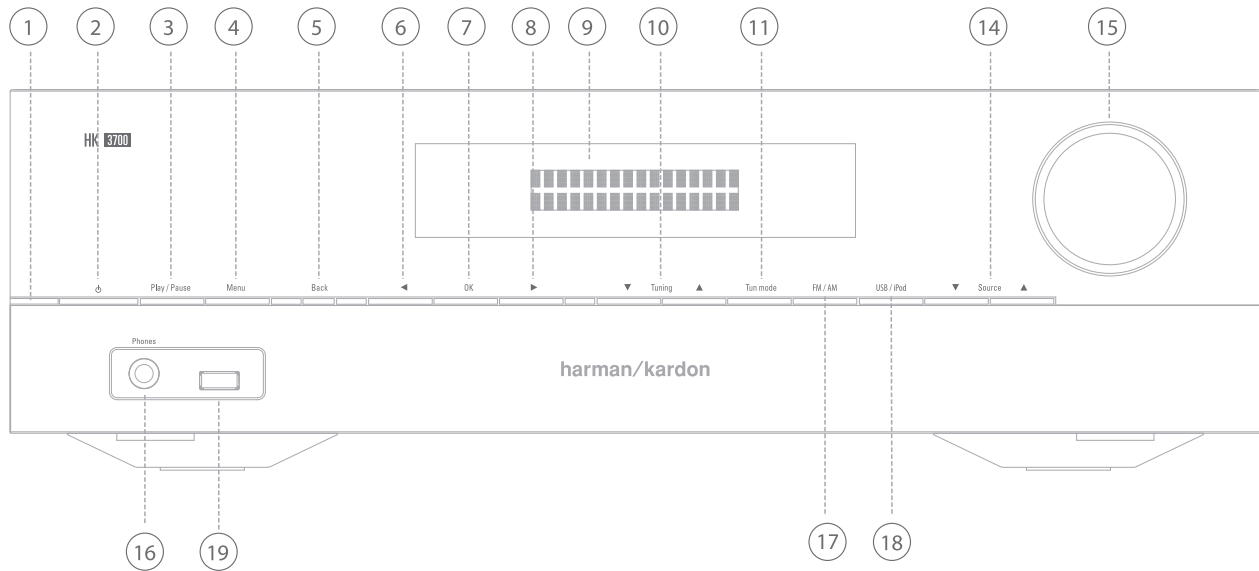
Opmerking voor de CATV Systeeminstalleur: Deze herinnering is bedoeld om de installateur van het CATV (Kabel-TV) systeem te wijzen op artikel 820-40 van de NEC, die richtlijnen geeft voor correcte aarding, met name de specificatie dat de aardingskabel moet worden aangesloten op het aardingsstelsel van het gebouw, zo dicht mogelijk bij de ingang van de kabel in het gebouw.

De Stereo-ontvanger plaatsen

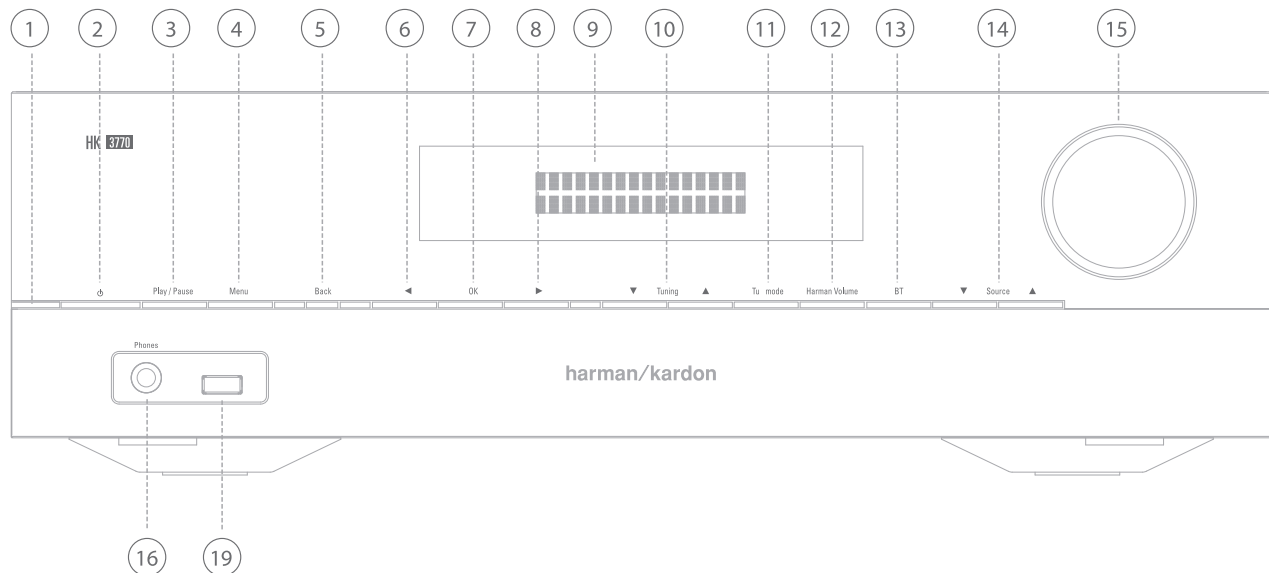
- Plaats de Stereo-ontvanger op een stabiele en vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat het oppervlak en de montagesteunen het gewicht van de Stereo-ontvanger kunnen dragen.
- Zorg voor voldoende ruimte boven en onder de Stereo-ontvanger om goede ventilatie te verzekeren. Er moet minimaal 30 cm aan beide zijden, boven en achter het apparaat vrij zijn.
- Als u de Stereo-ontvanger in een kast of andere gesloten ruimte installeert, moet er voldoende ventilatie zijn. Onder bepaalde omstandigheden kan een ventilator nodig zijn.
- De ventilatiesleuven in de bovenzijde van de Stereo-ontvanger niet blokkeren, en er geen voorwerpen op plaatsen.
- Plaats de Stereo-ontvanger niet op een dik tapijt.
- Gebruik de Stereo-ontvanger niet op natte of vochtige plaatsen, in extreem warme of koude plaatsen, of in de nabijheid van verwarming of warmte-uitlaten, of in direct zonlicht.

HK 3700/3770 Bedieningselementen op het voorpaneel van de ontvanger

HK 3700



HK 3770



De onderstaande bedieningselementen zijn beschikbaar op het voorpaneel van de de HK 3700/3770 stereo-ontvanger :

1. Power-indicator
2. Power (Aan/uit)-toets
3. Play/Pauze (Weergave/Pauze)
4. Menu
5. Achterkant
6. Selecteer vorige
7. OK
8. Selecteer volgende
9. Berichtendisplay
10. Tuning (Afstemmen)
11. Tunermodus-schakelaar
12. Harman Volume
13. Bluetooth
14. Source (Bron)-schakelaar
15. Volumeregelaar
16. Hoofdtelefoonuitgang
17. FM/AM
18. USB/iPod
19. USB-ingang

1. Power-indicator: Deze indicator toont de stand van de stereo-ontvanger-in werking, in stand-by, of UIT.

2. Power (Aan/uit)-toets: Druk op deze toets om de stereo-ontvanger AAN of UIT te schakelen. Wanneer de HK 3700/3770 in stand-by staat (het voedingslampje is oranje), drukt u op deze toets om het apparaat AAN te zetten (het voedingslampje wordt wit).

De ontvanger schakelt in een aantal gevallen automatisch in de standby-modus:

- Met digitale bronnen (optisch/coaxiaal), na 15 minuten zonder gebruik
- Met analoge bronnen (USB/FM/AM/Aux/Phono/DLNA/iPod/Bluetooth), na 8 uur zonder bediening door de gebruiker (bijvoorbeeld aanpassen van het volume, navigeren door de menu-opties, etc.)
- Het indrukken van de aan/uit-toets op het voorpaneel
- Het indrukken van de UIT-toets op de afstandsbediening of remote app

De ontvanger kan weer geactiveerd worden door het indrukken van:

- De aan/uit-toets op het voorpaneel
- De Source (Bron)-toets

3. Play/Pauze (Weergave/Pauze): Druk op deze toets om een audiostream af te spelen of te pauzeren.

4. Menu: Druk op deze toets om verschillende menu-opties te selecteren.

5. Terug: Druk op deze toets om naar het vorige menu terug te keren.

6. Selecteer vorige: Druk op deze toets om het vorige bestand af te spelen of in het menu naar links te gaan.

7. OK: Deze toets wordt gebruikt om bronkeuzes te maken in het on-screen menusysteem. De toets ingedrukt houden om de FM-modus te schakelen tussen Automatisch en Handmatig.

8. Selecteer volgende: Druk op deze toets om het vorige bestand af te spelen of in het menu naar rechts te gaan.

9. Berichtendisplay: Verschillende berichten verschijnen in dit venster in reactie op commando's. Bij normaal gebruik toont de bovenste regel de huidige bron en audio-ingang (analoog of een van de digitale audio-ingangen). De onderste regel toont de huidige luidsprekersgroep (indien actief) en de DSP-modus.

10. Tuning: Gebruik deze toetsen om door het menu van de ontvanger te navigeren. Wanneer de radio de actieve bron is, deze toetsen gebruiken om op radiozenders af te stemmen volgens de instellingen van de tuner-keuzeschakelaar.

11. Tuner-keuzeschakelaar: Gebruik deze toets om te schakelen tussen handmatig (stapsgewijs door de frequenties te gaan) en automatisch (zoeken naar zenders met voldoende sterkte). Deze toets schakelt ook tussen mono en stereo wanneer op een FM-zender is afgestemd. Mono kan ontvangst van zwakkere signalen verbeteren.

12. Harman Volume: Deze toets schakelt de Harman Volume-functie tussen hoog, laag en uit.

13. Bluetooth (alleen de HK 3770): De Bluetooth-toets wordt gebruikt om de stereo-ontvanger in de Bluetooth-koppelingsmodus te schakelen. Gebruik deze toets om de HK 3770 met Bluetooth-apparaten koppelen.

14. Source (Bron)-keuzetoetsen: Druk op deze toetsen om de gewenste bron te selecteren.

15. Volumeregelaar: Draai deze regelaar naar rechts om het volume te verhogen en naar links om het volume te verlagen. De decibellen (dB) worden in het Berichtendisplay getoond.

16. Hoofdtelefoonuitgang: Sluit een 1/4" hoofdtelefoon aan op deze aansluiting voor gebruik van een hoofdtelefoon.

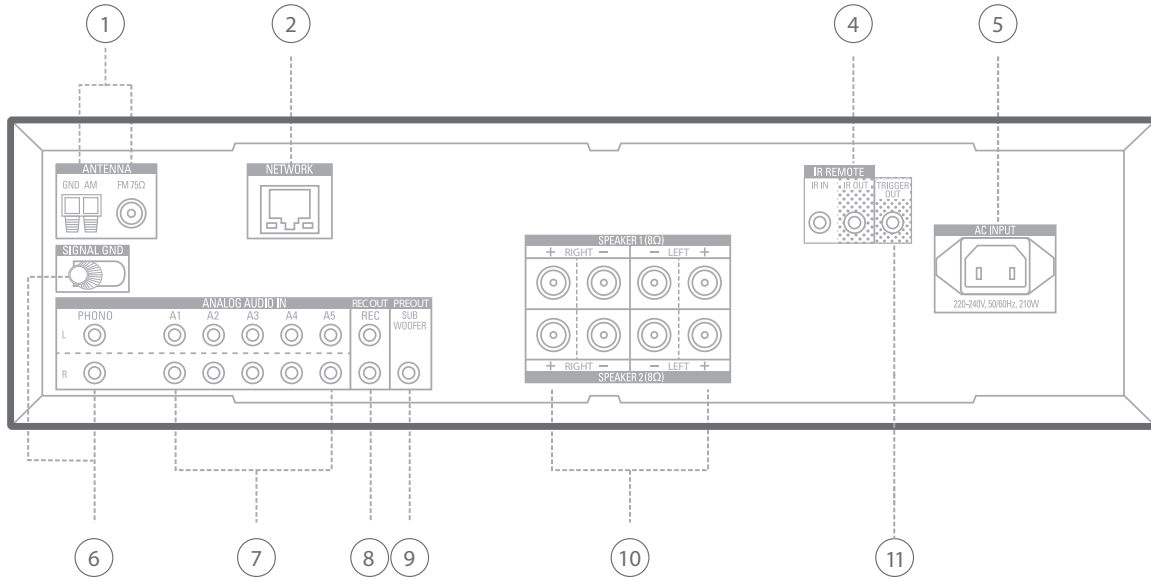
17. FM/AM (alleen de HK 3700): Dit is de ingebouwde tuner van de HK 3700 waarmee u de broninvoer van de tuner kunt selecteren. Druk op deze toets om tussen AM en FM te schakelen.

18. USB/iPod (alleen de HK 3700): Met deze toets kunt u de USB-bron rechtstreeks selecteren. Deze toets indrukken om tussen USB en iPod te schakelen.

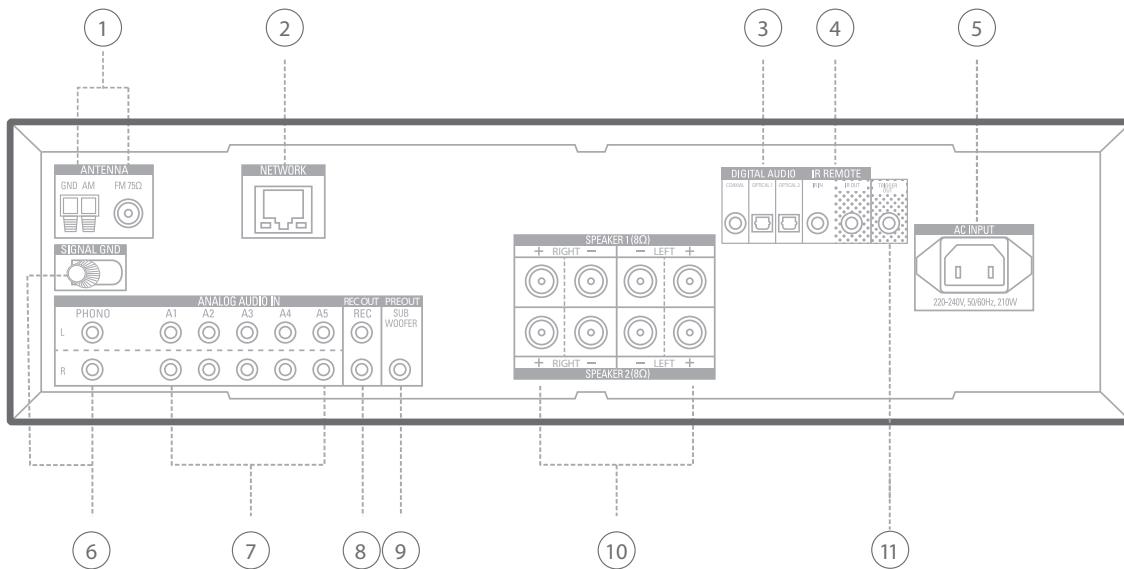
19. USB-ingang: Uw UBS-apparaten op deze ingang aansluiten.

HK 3700/3770 Aansluitingen op het achterpaneel van de ontvanger

HK 3700



HK 3770



OPMERKING: De HK 3700 en HK 3770 stereo-ontvangers zijn er in twee modellen. De 220-240 V modellen hebben afneembare netsnoeren en de 120 V modellen hebben vaste netsnoeren.

Hieronder worden de regelaars op het achterpaneel van de HK 3700/3770 stereo-ontvanger beschreven:

1. Radio-antenna aansluitingen
2. Netwerkaansluiting
3. Digitale audio-ingang aansluiting (alleen de HK 3770)
4. IR en trigger-aansluiting
5. Netspanningaansluiting
6. Signaal GND en Phono-ingang
7. Analoge audio-ingangaansluiting
8. Recorder-uitgang
9. Subwoofer-aansluiting
10. Luidsprekeraansluitingen
11. 12 V Trigger-uitgang

1. Radio-antenna aansluitingen: Sluit de bijgeleverde AM- en FM-antennes aan hun respectieve ingangen voor radio-ontvangst.

2. Netwerkaansluiting: Aansluiten op uw thuis theater-netwerk met een Cat 5 of Cat 5e Ethernet-kabel.

3. Digitale audio-ingang aansluiting (alleen de HK 3770): Er zijn twee audio optische ingangen gemarkeerd **OPTICAL 1** en **OPTICAL 2** en een ingang gemarkeerd **COAXIAL**.

4. IR en trigger-aansluiting: Als de IR remote receiver op het voorpaneel van de HK 3700/3770 ontvanger geblokkeerd is, een extra IR-receiver aansluiten op de IR Remote ingangt voor gebruik met de afstandsbediening. De Remote IR uitgang kan worden aangesloten op de IR Remote ingang of een compatibel bronapparaat (of ander product) om de HK 3700/3770 op afstand te bedienen.

5. Netspanningaansluiting: Nadat u alle aansluitingen hebt gemaakt, het meegeleverde netsnoer aansluiten op deze ingang en op een niet-geschakeld stopcontact.

6. Signaal GND en Phono-ingang: Dit wordt gebruikt als phono-ingang. Uw analoge draaitafel hier aansluiten. Sluit de uitgangen van uw draaitafel aan op deze aansluitingen, en sluit de aardedraad van de draaitafel aan op de aarde-aansluiting om brom in het systeem te verminderen. Alleen moving magnet (MM-type) cartridges zijn compatibel met de Phono-ingang. Als uw draaitafel is uitgerust met een ingebouwde phono voorversterker, kunt u deze aansluiten op een van de HK 3700/3770's andere audio-ingangen.

7. Analoge audio-ingangaansluiting: Er zijn 5 audio analoge ingangen gemarkeerd A1 tot A5 voor aansluiting op verschillende bronapparaten.

8. Recorder-uitgang: Sluit deze analoge audio-uitgang aan op de analoge audio-ingang van een opnameapparaat.

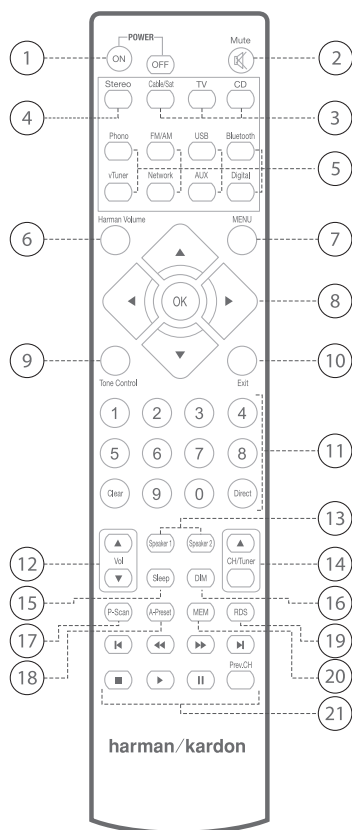
OPMERKING: Zorg ervoor dat u zich bewust bent van auteursrechtelijke beperkingen op materiaal dat u opneemt. Ongeoorloofd kopiëren van auteursrechtelijk beschermd materiaal is wettelijk verboden.

9. Subwoofer-aansluiting: Als u een actieve subwoofer gebruikt, deze aansluiten op de line-level ingangen op de subwoofer.

10. Speaker (Luidspreker) aansluitingen: Gebruik een twee-aderige luidsprekerkabel om de uitgangen op de juiste luidspreker aan te sluiten. Let op de juiste polariteit (plus en min aansluitingen). Gebruik de Speaker (Luidspreker) 1/2 toetsen op de afstandsbediening om een of beide paren luidsprekers te selecteren.

11. 12 V Trigger-uitgang: Deze aansluiting levert 12 V DC wanneer de stereo-ontvanger op AAN staat. Deze wordt worden gebruikt om andere apparaten zoals een actieve subwoofer aan en uit te schakelen.

Functies van de afstandsbediening



De onderstaande functies van de afstandsbediening zijn beschikbaar op de HK 3700/3770 stereo-ontvanger:

1. Power (Voeding) Aan/Uit
2. Dempen
3. Extern bronapparaat selecteren
4. Stereo
5. Source (Bron)-schakelaar
6. Harman Volume
7. Menu toegang
8. Navigatiepaneel
9. Toonregelaar
10. Afsluiten
11. Numerieke toetsen
12. Volumeregelaar
13. Luidspreker 1/2 selecteren
14. Preset (Voorkeuze) selecteren
15. Slaap
16. Dimmer
17. Preset scan
18. Auto preset
19. RDS-functie
20. Geheugen
21. Transportregelaar

1. **Power (Voeding) ON (AAN) en OFF (UIT):** Druk op deze toetsen om de stereo-ontvanger AAN of UIT te schakelen.
2. **Mute (Dempen):** Druk op deze toets om dempen in of uit te schakelen.
3. **Extern bronapparaat selecteren:** Druk op een van deze toetsen om een bron, b.v. Kabel/Sat, RTV, etc., te selecteren. Dit schakelt de stereo-ontvanger in en stelt de afstandsbediening in staat het geselecteerde bronapparaat te bedienen.
4. **Stereo:** Druk op deze toets om bediening van het externe apparaat terug te schakelen naar de stereo-ontvanger.
5. **Source (Bron)-keuzetoetsen:** Druk op een van deze toetsen om de bron te selecteren die het weergavesignaal levert, bijvoorbeeld, DVD, CD of de tuner. Dit schakelt de ontvanger aan en schakelt het apparaat naar de gewenste broninvoer. Druk op de AUX-toets en de Digitale toets (alleen de HK 3770) om de audio-invoer aan een van de bronnen toe te wijzen. Bijvoorbeeld, als uw CD is aangesloten op de analoge ingang 1 (A1), drukt u op de CD-brontoets, en vervolgens op de AUX-toets, om ANA 1-invoer aan de CD-bron toe te wijzen.
6. **Harman Volume (alleen de HK 3770):** Deze toets schakelt de Harman Volume-functie tussen hoog, laag en uit. Harman Volume is een geavanceerde digitale signaalverwerking technologie om het weergavevolume te regelen. Het egaliseert het volumeniveau op alle apparaten en verbetert uw luisterervaring. Selecteer het gewenste volumeniveau en Harman Volume doet de rest. Het voorkomt volumeverhoging van reclame en volumeverschillen als u andere zenders of bronnen inschakelt en accentueert de dialoog.
7. **Menu:** Druk op deze toets om het instelmenu te openen.
8. **Navigatiepaneel:** Gebruik deze toetsen om door het menu te navigeren.
9. **Tone control (Toonregelaar):** Druk op deze toets om de lage en hoge tonen in te stellen. Gebruik de OK-toets om een instelling te kiezen en gebruik de Hoger/Lager-toetsen om de instellingen te wijzigen.
10. **Exit (Afsluiten):** Gebruik deze toets om het instelmenu af te sluiten.
11. **Cijfertoetsen:** Gebruik deze toetsen om radiozenderfrequenties in te voeren bij gebruik van de tuner (na het indrukken van de Direct-toets), of om voorkeuzenders (presets) te selecteren.
12. **Volumeregelaar:** Druk op deze toetsen om het volume te verhogen of te verlagen.
13. **Speaker (Luidspreker) 1/2 selecteren:** Druk op de toets Speaker 1 om de HK 3700/3770 Luidspreker 1 te gebruiken en op Speaker 2 om Luidspreker 2 te gebruiken. U kunt beide luidsprekers gelijktijdig in- of uitschakelen. Deze functie kan gebruikt worden om audio gelijktijdig in meer dan een kamer af te spelen, hoewel dezelfde geluidsbron door beide luidsprekersets worden weergegeven.
14. **Preset-toets:** Druk op deze toets om de zenders die u eerder hebt geprogrammeerd als presets (voorkeuzenders) te selecteren.
15. **Sleep (Slaap):** Druk op deze toets om de slaaptimer te activeren. Dit schakelt de ontvanger uit na een instelbare tijd van maximaal 90 minuten. Druk op Slaap-toets om de slaaptijd met 10 minuten te verminderen.
16. **Dimmer:** Druk op deze toets om het scherm op halve helderheid in te stellen. Twee keer indrukken om de display geheel uit te schakelen. De Voedingsindicator blijft branden als aanduiding dat de ontvanger op AAN staat. Druk een derde keer op de toets om het display weer op de normale helderheid in te stellen. Deze instelling wordt geannuleerd wanneer het toestel op UIT wordt gezet.

17. **Preset scan:** Druk op deze toets om door de zenders die u eerder hebt geprogrammeerd als presets (voorkeuzenders) te scannen. Elke zender wordt vijf seconden ingeschakeld voordat de tuner naar de volgende preset zender schakelt. De toets een tweede keer indrukken om de gewenste zender te selecteren.

18. **Auto preset:** Met de Auto Preset-functie kunt presets voor alle beschikbare FM-radiozenders automatisch instellen door een keer op de toets te drukken. Om het proces te starten, moet de FM-tuner als bron zijn geselecteerd. De toets indrukken en ingedrukt houden. De melding **AUTO PRESET** wordt getoond de terwijl de HK 3700/3770 tuner alle FM-zenders met een acceptabele kwaliteit van het signaal scant, en deze zenders worden als presets (voorkeuzenders) vastgelegd. Als er minder dan 30 zenders zijn, doorloopt de tuner de cyclus opnieuw, en de hogere presets worden gevuld met dezelfde zenders. Het scannen stopt wanneer alle 30 presets zijn ingevuld, of na twee scans door de FM-golfband.

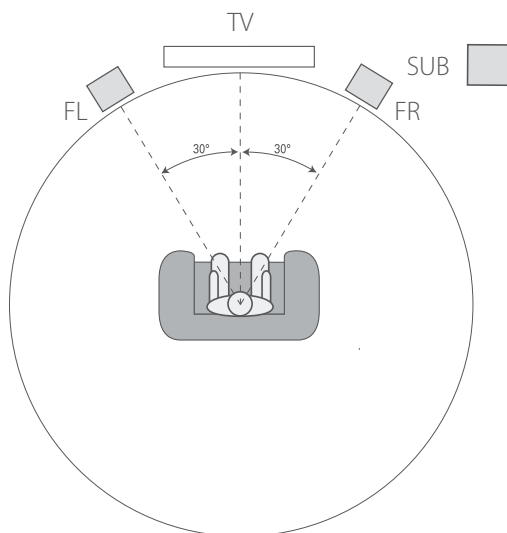
19. **RDS-functie (220–alleen 240 V modellen):** Bij het luisteren naar een FM-zender met RDS-informatie, deze toets gebruiken om verschillende RDS-functies te activeren.

20. **Memory (Geheugen):** Nadat u hebt afgestemd op een radiozender, drukt u op deze toets en dan op de cijfertoetsen om die zender op te slaan als preset (voorkeuzezender).

21. **Transporttoetsen:** Deze toetsen worden gebruikt om bron-apparaten te bedienen.

De luidsprekers plaatsen

Voor het meest realistische geluid moeten de luidsprekers in een cirkel rondom de luisterpositie te worden opgesteld, met de luisteraar in het midden. De luidsprekers moeten op de luisterpositie worden gericht. Gebruik de onderstaande diagram als voorbeeld.



Luidsprekerplaatsing voor 2.1-kanaals systeem

De rechter en linker luidsprekers opstellen

Plaats de linker en rechter luidsprekers langs de cirkel, ongeveer 30 graden ten opzichte van de hartlijn en op de luisteraar gericht.

De Subwoofer opstellen

De vorm en omvang van de kamer kunnen een sterk effect hebben op de prestaties van een subwoofer. Daarom is het aan te bevelen met de opstelling te experimenteren, zodat u de opstelling krijgt die het beste resultaat in uw kamer oplevert. Met dat in gedachten zullen onderstaande regels u helpen met de opstelling:

- Het plaatsen van de subwoofer tegen een muur versterkt de lage tonen in de kamer.
- Het plaatsen van de subwoofer in een hoek maximaliseert de lage tonen in de kamer.
- In de meeste kamers zal de opstelling van de subwoofer in hetzelfde vlak als de linker en rechter luidsprekers de beste integratie opleveren tussen het geluid van de subwoofer en die van de linker en rechter luidsprekers.
- In sommige kamers kan het plaatsen van de subwoofer achter de luisterpositie het beste resultaat geven.

De beste manier om de optimale plaatsing van de subwoofer te vinden is deze tijdelijk in de luisterpositie te plaatsen en muziek met veel lage tonen af te spelen. Ga naar verschillende locaties in de kamer terwijl het systeem speelt (luister daar waar de subwoofer geplaatst zou worden), totdat u de locatie vindt waar de lage tonen het beste klinken. Zet de subwoofer dan op die plaats.

Aansluitingen

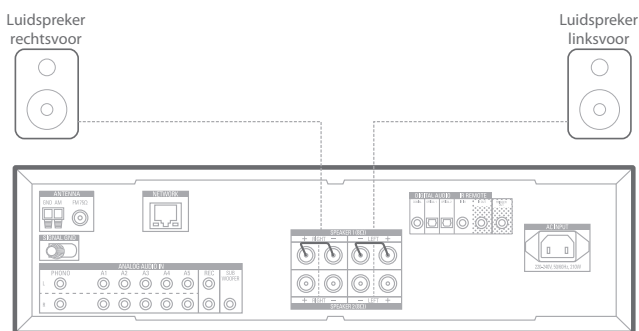
De luidsprekers aansluiten

Luidsprekerkabels sturen een versterkt signaal van luidsprekeraansluitingen van de stereo-ontvanger naar de luidsprekers. Elke kabel heeft twee draadgeleiders die op een bepaalde manier worden onderscheiden, b.v. met kleuren of strepen.

De markeringen helpen u de juiste polariteit te gebruiken. Onjuiste polariteit heeft een negatieve invloed op de weergave van de lage tonen door de ontvanger. Elke luidspreker is aangesloten op de luidsprekeruitgangen van de stereo-ontvanger met twee draden—een positieve (+) en een negatieve (–) aansluiting. De positieve terminal van de luidspreker, die meestal rood is gekleurd, altijd aansluiten op de positieve terminal van de stereo-ontvanger. De negatieve aansluitingen op de luidsprekers en de stereo-ontvanger zijn zwart.

De gekleurde (+) aansluiting van de stereo-ontvanger aansluiten op de (+) aansluiting van de luidspreker (meestal rood) en de zwarte (–) aansluiting van de stereo-ontvanger aansluiten op de (–) aansluiting van de luidspreker (meestal zwart).

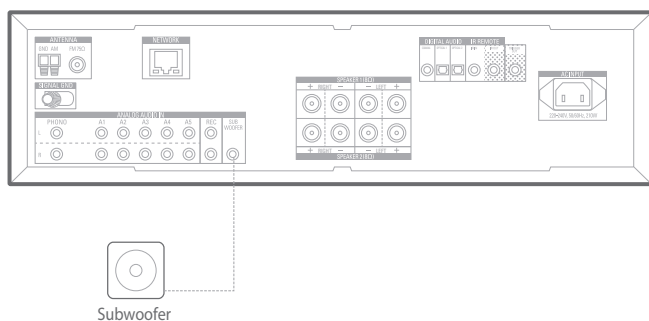
Sluit uw luidsprekers aan zoals getoond in de onderstaande afbeelding.



BELANGRIJK: Zorg ervoor dat de (+) en (–) kabels elkaar of de andere aansluitingen niet raken. Contact van de kabels kan kortsluiting veroorzaken en de stereo-ontvanger beschadigen. Sluit de luidsprekers aan zoals getoond in de onderstaande afbeelding.

De subwoofer aansluiten

Gebruik een RCA-audiokabel om uw subwoofer aan te sluiten op de Subwoofer Pre-Out-aansluiting van de Stereo-ontvanger, zoals getoond in de onderstaande afbeelding. Raadpleeg de handleiding van uw subwoofer voor specifieke informatie over het maken van de aansluiting.

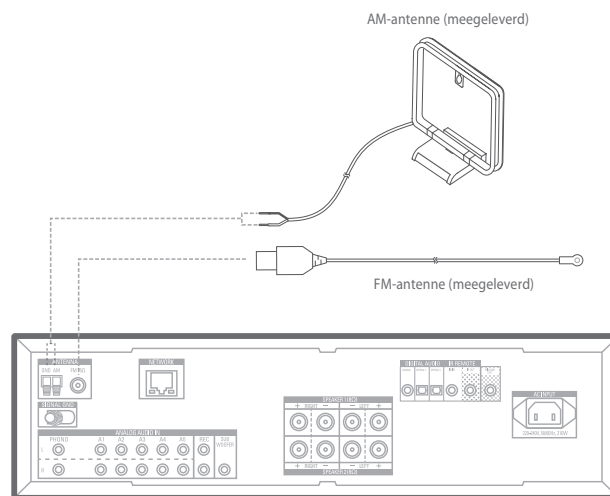


Bronapparaten aansluiten

De HK 3700/3770 is ontworpen om audio-ingangsignalen te verwerken en audio weer te geven. Deze signalen zijn afkomstig van bronapparaten zoals uw DVD-speler, CD-speler, DVR (digitale videorecorder) of andere recorder, cassetdeck, game console, kabel of satelliet-TV box of MP3-speler. Hoewel de tuner is ingebouwd in de HK 3700/3770, geldt dit ook als bron, hoewel geen externe aansluitingen vereist is, behalve de FM- en AM-antennes.

Radioantennes aansluiten

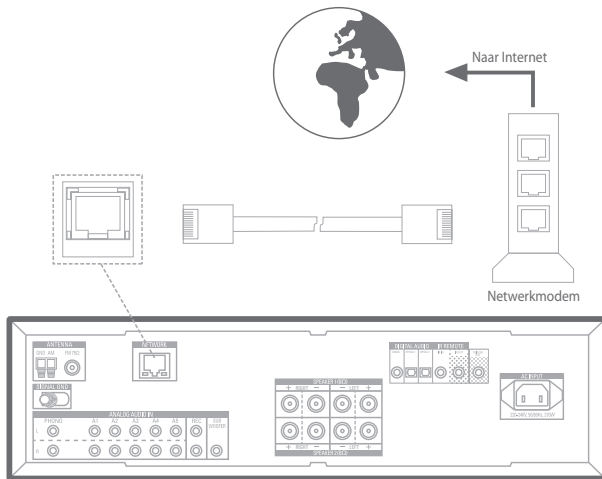
1. Sluit de meegeleverde FM-antenne aan op de FM 75Ω radio-antenne-aansluiting van de stereo-ontvanger. De antenne zo ver mogelijk uittrekken voor optimaal ontvangst.
2. Buig en vouw de voet van de meegeleverde AM-antenne zoals getoond in de afbeelding en sluit de antennedraden aan op de AM- en GND-aansluitingen van de stereo-ontvanger (u kunt beide draden aansluiten op een van de aansluitingen). Verplaats de antenne totdat achtergrondgeluiden is geminimaliseerd.



Aansluiten op uw thuisnetwerk

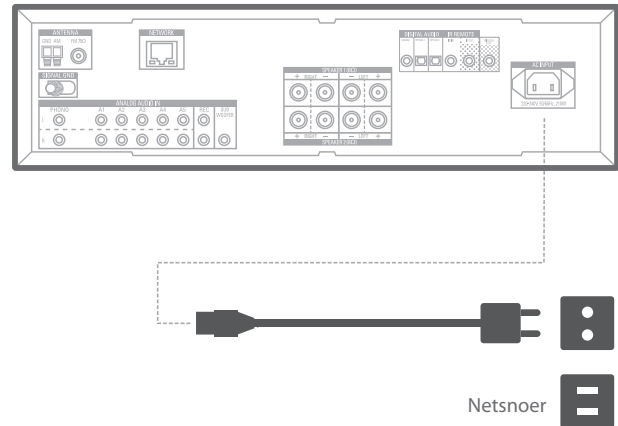
Gebruik een Cat. 5 of Cat. 5E Ethernet-kabel (niet meegeleverd) om de Netwerkaansluiting van de stereo-ontvanger aan te sluiten op uw thuisnetwerk om te luisteren naar Internetradio en inhoud van DLNA®-compatibele apparaten aangesloten op het netwerk.

OPMERKING: De naam van het apparaat is HK 3700 <MAC Address> voor de HK 3700 stereo-ontvanger en HK 3770 <MAC Address> voor de HK 3770 stereo-ontvanger.



Aansluiten van de netspanning

Sluit het meegeleverde netsnoer aan op de AC-ingaansluiting van de stereo-ontvanger en op een werkend, niet-geschakelde stopcontact.

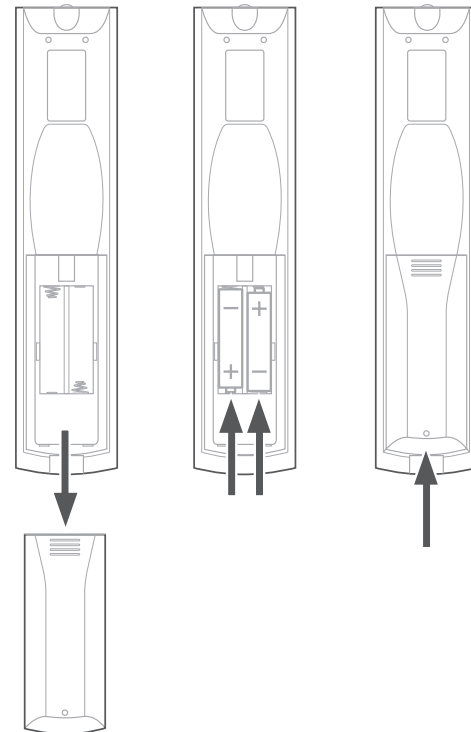


OPMERKING: De 220-240 V modellen hebben afneembare netsnoeren en de 120 V modellen hebben vaste netsnoeren.

De afstandsbediening instellen

Plaatsen van de batterijen

Verwijder het klepje van de afstandsbediening en plaats de twee bijgeleverde AAA-batterijen zoals getoond in de afbeelding en sluit het klepje.



OPMERKING: Verwijder de beschermende folie van het voorpaneel van de stereo-ontvanger, zodat deze de werking van de afstandsbediening niet hindert.

De IR Remote aansluiten

De HK 3700/3770 is uitgerust met een IR Remote ingang en een IR Remote-uitgang om uw systeem in verschillende situaties met een afstandsbediening te kunnen gebruiken.

Wanneer de HK 3700/3770 zodanig is geplaatst dat het richten van de afstandsbediening op de IR-sensor op het voorpaneel niet mogelijk is, bijvoorbeeld in een afgesloten kast of als het apparaat in een andere richting is opgesteld, kunt u een externe IR-ontvanger op de IR Remote-ingang aansluiten. Als een van uw bronapparaten is uitgerust met een passende IR Remote-ingang, gebruik dan een 1/8" mini-plug verbindingkabel (niet meegeleverd) om de HK 3700/3770's Remote IR-uitgang aan te sluiten op de Remote IR-ingang van het bronapparaat. Dit stuurt het signaal van de afstandsbediening via de HK 3700/3770 naar het bronapparaat. Op deze manier kunt u bronnen bedienen, ook wanneer de HK 3700/3770 zelf bediend wordt via een externe IR-ontvanger. Om meerdere bronapparaten te bedienen met de Remote IR-uitgang, alle bronnen zodanig aansluiten op de IR Remote-uitgang van de HK 3700/3770 dat de IR Remote van het eerste apparaat is aangesloten op de IR Remote-uitgang van het apparaat, etc.

De Trigger-uitgang aansluiten

Sluit deze uitgang aan op een compatibele trigger-ingang, zoals een Harman Kardon subwoofer. Raadpleeg de handleiding van de subwoofer om de trigger-ingang correct aan te sluiten. De subwoofer wordt automatisch in- of uitgeschakeld wanneer de HK 3700/3770 AAN of UIT wordt ingeschakeld. De Trigger-uitgangen worden ook gebruikt met de Subwoofer Link-schakelaar om energie te besparen door het uitschakelen van de versterker van de subwoofer wanneer deze niet vereist is. De Subwoofer Trigger-uitgangen versturen een signaal van 12 volt DC.

Gebruik van de afstandbediening

De afstandsbediening bij gebruik op de voorkant van de ontvanger richten. Zorg dat er geen voorwerpen, zoals meubels, de lijn tussen de afstandsbediening en het systeem blokkeren. Felle lampen, TL-verlichting en plasma beeldschermen kunnen interfereren met de werking van de afstandsbediening.

- De afstandsbediening heeft een bereik van ongeveer 6 meter, afhankelijk van de lichtomstandigheden.
- U kunt de afstandsbediening onder een hoek van 30° aan beide zijden van de ontvanger gebruiken.

Als de afstandsbediening niet constant werkt, of als het indrukken van een toets op de afstandsbediening de verlichting niet doet oplichten, controleer dan of de batterijen correct zijn geplaatst. Als dit de problemen niet verhelpt, de batterijen in de afstandsbediening vervangen.

Het netwerk instellen

Voor het weergeven van MP3- of WMA-media op DLNA-compatibele apparaten die zijn aangesloten op een netwerk, of gebruik van de interne Internet-radiotuner van de stereo-ontvanger, moet de stereo-ontvanger zijn aangesloten op uw thuisnetwerk. Als uw netwerk een automatisch IP-adres gebruikt, zou het niet nodig moeten zijn het netwerk in te stellen. Wanneer u de stereo-ontvanger op uw thuisnetwerk hebt aangesloten, wijst het netwerk automatisch een IP-adres toe aan de stereo-ontvanger, en de stereo-ontvanger wordt automatisch aangesloten op uw netwerk.

Als uw stereo-ontvanger niet automatisch verbinding met uw netwerk maakt, toont de stereo-ontvanger de melding **Not Connected (Niet aangesloten)** wanneer u op de Netwerk-brontoets van de afstandsbediening drukt.

1. Druk op de menu-toets, selecteer het netwerk met behulp van de Hoger en Lager toetsen op het navigatiepaneel en druk op **OK**. Het **Network** menu verschijnt.
2. Selecteer **AUTO (AUTOMATISCH)** met de Links en Recht toetsen van het navigatiepaneel en druk op **OK**.
3. Blader naar beneden en selecteer **Apply & Save (Toepassen & Opslaan)**. De stereo-ontvanger maakt nu verbinding met het netwerk.

Als de stereo-ontvanger geen verbinding maakt met het netwerk, moet u wellicht de instellingen van uw netwerk handmatig invoeren. In dit geval kan het nodig zijn uw internetprovider of netwerkbeheerder om de netwerkinstellingen te vragen. Nadat u de netwerkinstellingen hebt verkregen

1. Selecteer **IP Configuration (IP-configuratie)** en gebruik de **Links/Rechts** toetsen om de instelling op **Manual (Handmatig)** te zetten. De instellingen zoals **IP Address (IP-adres)**, **Subnet Mask**, **Gateway**, **Primary DNS** en **Secondary DNS** worden geactiveerd.
2. De **Hoger/Lager** toetsen gebruiken de juiste nummers te selecteren en alle velden voor deze instellingen in te voeren.
3. Blader naar het einde van de pagina en selecteer **Apply & Save (Toepassen & Opslaan)**.
4. Druk op **OK**. De stereo-ontvanger vernieuwt de netwerkverbinding maar blijft **AAN**. Als de stereo-ontvanger geen verbinding kan maken met het netwerk via de handmatige instellingen, neem dan contact op met uw internetprovider of netwerkbeheerder.

BELANGRIJK: U moet Apply & Save (Aanmelden & Opslaan) selecteren om uw netwerkinstellingen te activeren.

OPMERKING: Wij raden u aan de stereo-ontvanger rechtstreeks aan te sluiten op een thuisnetwerk-router zodat deze direct toegang heeft tot het internet voor internetradio, of voor toegang tot apparaten op het netwerk, voor het afspelen van inhoud opgeslagen op de apparaten.

OPMERKING: Als u geen verbinding met het netwerk kunt maken, de stereo-ontvanger UIT en dan weer AAN zetten.

Bediening

De Stereo-ontvanger AAN en UIT schakelen

Nadat u de stekker van het netsnoer op een stopcontact hebt aangesloten, gaat de voedingsindicator oranje branden. Dit geeft aan dat de HK 3700/3770 in de standby-modus staat en klaar is om te worden ingeschakeld.

De HK 3700/3770 inschakelen door op de Power (Aan/uit)-toets of een bronkeuzeschakelaar op het voorpaneel van de ontvanger of de afstandsbediening te drukken. De voedingsindicator wordt wit om aan te geven dat de HK 3700/3770 stereo-ontvanger **AAN** is. Als het lampje oranje knippert, staat de stereo-ontvanger in de beveiligingsmodus. Haal de stekker van de ontvanger uit het stopcontact en controleer de kabels en aansluitingen. Controleer of er kortsluiting van de luidsprekerkabels en dat er geen beschadiging is aan de isolatie van de luidsprekerkabels, doorverbindingen of het netsnoer. Als het lampje oranje blijft knipperen wanneer u de HK 3700/3770 weer aansluit en het apparaat op **AAN** zet, de ontvanger naar een erkende Harman Kardon servicedienst brengen voor controle. Zet de ontvanger **UIT**, druk op de Power-toets op het voorpaneel, of druk op de Power **OFF (Aan/Uit)**-toets op de afstandsbediening. Wanneer de HK 3700/3770 niet op het lichtnet is aangesloten, worden geprogrammeerde instellingen, inclusief de systeemconfiguratie en de voorkeuzenders, voor onbepaalde tijd bewaard.

Het volume van de ontvanger instellen

Het volume kan worden ingesteld met de regelaar op het voorpaneel (naar rechts of links draaien om het volume te verhogen of te verlagen) of met de volumetoetsen op de afstandsbediening.

Het volume wordt getoond als een negatief nummer van decibellen (dB) onder het 0 dB referentiepunt. In tegenstelling tot sommige volumetoetsen op andere producten, is 0 dB het maximale volume van de HK 3700/3770 ontvanger. Hoewel het mogelijk is om het volume hoger in te stellen, kan dit uw gehoor en uw luidsprekers beschadigen.

Voor sommige meer dynamische audio kan zelfs 0 dB al te hoog zijn en de apparatuur beschadigen.

De HK 3700/3770 is ontworpen om audio met een minimale hoeveelheid vervorming te reproduceren. Deze helderheid kan u de indruk geven dat uw gehoor en de apparatuur hogere volumes aankan. We adviseren voorzichtigheid in acht te nemen met volumenniveaus.

De ontvanger dempen

Om alle luidsprekers en de hoofdtelefoon tijdelijk te dempen drukt u op de **Mute (Dempen)** toets van de afstandsbediening van de stereo-ontvanger. Een eventueel lopende opname wordt niet beïnvloed. Als de Subwoofer Trigger-uitgangen in gebruik zijn, wordt de versterker van de subwoofer uitgeschakeld om energie te besparen. De melding **MUTE (DEMPEN)** verschijnt in het display. Om normale audio te herstellen, nogmaals op de Mute (Dempen)-toets drukken, of het volumenniveau aanpassen. Dempen wordt ook uitgeschakeld als de HK 3700/3770 wordt uitgeschakeld.

Gebruik van een hoofdtelefoon

De 1/4" stekker van de hoofdtelefoon aansluiten op de hoofdtelefoonaansluiting aan de voorzijde van de ontvanger.

Een bron selecteren

Selecteer een broncomponent aangesloten op de HK 3700/3770 door op de bijbehorende toets op het voorpaneel of de afstandsbediening te drukken.

De volgende bronnen zijn beschikbaar met de HK 3700/3770 ontvanger:

- Kabel/Satelliet
- TV
- CD
- Phono-ingang
- FM Radio
- AM Radio
- USB
- iPod
- Bluetooth muziek (alleen de HK 3770)
- vTuner (Internetradio)
- DLNA (Netwerk)

Werkt via Bluetooth (alleen de HK 3770)

Draadloos streamen van audio naar de HK 3770 van een Bluetooth-apparaat met bedieningstoetsen op het voorpaneel of de afstandsbediening:

1. Druk op de **Bluetooth** toets.
2. Druk op de **Menu** toets.
3. Selecteer **Option (Opties)** menu met de Hoger en Lager navigatietoetsen en druk op **OK**.
4. Druk op **OK** wanneer de melding **Force pairing** verschijnt.
5. Gebruik het Bluetooth-koppelingmenu van het apparaat dat u wilt aansluiten op de HK3770. Het systeem verschijnt als **HK3770_BT** in de lijst met beschikbare Bluetooth-apparaten.

OPMERKING: Als u een ander of nieuw apparaat wilt aansluiten, het proces vanaf stap 1 herhalen.

OPMERKING: De Bluetooth-functies Weergave/Stop/Pauze /Doorspoelen/ Terugspoelen/Vorige/Volgende worden ondersteund door de HK3770 met compatibele Bluetooth-apparaten. Deze functies kunnen worden bediend met de transporttoetsen van de afstandsbediening. Deze bedieningsfuncties kunnen afhankelijk van het apparaat verschillend zijn.

OPMERKING: Op sommige modellen wordt de pauzeknop ook gebruikt om weergave na pauze te hervatten. De weergave-toets heeft geen toegewezen functie.

Luisteren naar FM- en AM-radio

De HK 3700/3770's ingebouwde tuner kan als volgt worden geselecteerd:

- Op de FM/AM-toets op het voorpaneel drukken
- Op de FM/AM-toets op de afstandsbediening drukken (alleen de HK 3700)

Nogmaals op de FM/AM-toets drukken om tussen FM en AM te schakelen.

Radiozenders kunnen als volgt worden geselecteerd:

1. Als u de frequentie van de zender kent, deze invoeren door eerst op de **Direct** toets op de afstandsbediening drukken en dan de cijfertoetsen gebruiken.
2. Nadat u voorkeuzenders hebt geprogrammeerd (zie hieronder), het preset-nummer (1 tot 30) rechtstreeks op de afstandsbediening invoeren. U kunt ook de linker en rechter toetsen of de Next (Volgende) en Previous (Vorige) toetsen gebruiken om door de lijst met presets te bladeren.
3. De Automatische afstemming-modus inschakelen (gebruik de afstemmodus-toets op het voorpaneel of houdt de **OK** toets op het voorpaneel ingedrukt om tussen **AUTO** and **Manual (Handmatig)** te schakelen). Gebruik de hoger- of lager-toets op de afstandsbediening of de afstemtoetsen op het voorpaneel om zenders met voldoende signaalsterkte te scannen.
4. De Handmatige afstemming-modus inschakelen (gebruik de afstemmodus-toets op het voorpaneel of houdt de **OK** toets op het voorpaneel ingedrukt om tussen **AUTO** en **Manual (Handmatig)** te schakelen). Druk op de hoger- of lager toets op de afstandsbediening of de afstemtoetsen om de volgende frequentie af te stemmen.
5. Druk op de Preset Scan-toets op de afstandsbediening om door de eerder geprogrammeerde voorkeuzenders te scannen. De tuner pauzeert vijf seconden bij elke frequentie en gaat dan naar de volgende preset. De Preset Scan-toets nogmaals indrukken om de huidige zender te selecteren en scannen te stoppen.

Een zender opslaan in een van de 30 presets:

1. Stem af op de gewenste zender.
2. Druk op de **MEM (GEHEUGEN)** toets op de afstandbediening.
3. Gebruik de cijfertoetsen om het gewenste preset nummer in te voeren.

In de radio-modus kan het navigatiepaneel van de afstandsbediening ook worden gebruikt. Gebruik de Hoger/lager toetsen om op radiozenders af te stemmen.

Luisteren naar media op een USB-apparaat

Uw stereo-ontvanger is compatibel met MP3- en WMA-media. Andere soorten media worden niet ondersteund.

- MP3 compatibiliteit: Mono of stereo, Constant Bit Rates (CBR) van 32 kbps tot 320 kbps, Variabele Bitrate (VBR) van de laagste tot de hoogste kwaliteit, met sample rates van 8 kHz-48 kHz.
- WMA compatibiliteit: Ver. 9.0 standaard audio, stereo CBR met 32 kHz-48 kHz sampling rate en 40Kbps-192kbps bitsnelheid, mono CBR met 8 kHz-16 kHz sampling rate en 5 kbps-16 kbps bitrate, VBR Pass Encoding en Quality Encoding 10-98, 44 kHz en 48 kHz sampling rate.

OPMERKING: Het WMA 9.0 lossless-formaat wordt niet ondersteund.

BELANGRIJK: HK3700/3770 stereo-ontvangers zijn niet compatibel met NTFS geformatteerde drives.

Bestanden van USB-apparaten afspelen

Een bestand van een USB-apparaten afspelen:

1. Plaats een USB-stick (FAT of FAT32 geformatteerd) in de USB poort op het voorpaneel van de stereo-ontvanger.

BELANGRIJK: Geen pc of randapparatuur op de USB-poort aansluiten. USB-hubs en multi-kaartlezers worden niet ondersteund.

2. Druk op de USB-bron-toets op de afstandsbediening.
3. Gebruik het navigatiepaneel op de afstandsbediening om door de bestanden te navigeren. Als uw driver meerdere mappen heeft, de Hoger en Lager toetsen gebruiken om door de mappen te bladeren, een map markeren en op **OK** drukken.
4. Selecteer een bestand om weer te geven. Eventuele ID3-informatie wordt getoond.

OPMERKINGEN:

- **Om naar het volgende nummer te gaan, drukt u op de toets Rechts, om naar het begin van het huidige nummer te gaan, drukt u eenmaal op de toets Links.**
- **U kunt de Transport-toetsen gebruiken om weergave te regelen (naar vorige of volgende track gaan, snel vooruit of achteruit zoeken binnen een track, een bestand afspelen, weergave pauzeren of stoppen).**
- **Druk op de Back/Exit (Terug/Afsluiten)-toets om een map te sluiten of terug te gaan naar het vorige menu.**

Luisteren naar streaming media via uw thuisnetwerk

Uw stereo-ontvanger is DLNA-compatibel en kan MP3- en WMA-media afspelen opgeslagen op andere DLNA-compatibele apparaten die zijn aangesloten op hetzelfde netwerk.

DLNA is een file sharing-protocol dat een verbinding maakt tussen de stereo-ontvanger en andere apparaten op hetzelfde netwerk dat audiomedie bevat. DLNA wordt ondersteund door pc's met Windows Media Player, Windows Media Center of Intel Media file sharing, of andere apparaten.

- **MP3 compatibiliteit:** Mono of stereo, Constant Bit Rates (CBR) van 32 kbps tot 320 kbps, Variabele Bitrate (VBR) van de laagste tot de hoogste kwaliteit, met sample rates van 8 kHz-48 kHz.
- **WMA compatibiliteit:** Ver. 9.0 standaard audio, stereo CBR met 32 kHz-48 kHz sampling rate en 40Kbps-192kbps bitsnelheid, mono CBR met 8 kHz-16kHz sampling rate en 5 kbps-16 kbps bitrate, VBR Pass Encoding en Quality Coding 10-98, 44 kHz en 48 kHz sampling rate.

OPMERKING: Het WMA 9.0 lossless-formaat wordt niet ondersteund.

Luisteren naar vTuner (Internetradio)

De netwerkverbinding van uw stereo-ontvanger brengt u een wereld van MP3-en WMA-formaat streams via het internet. Wanneer u bent aangesloten op uw thuisnetwerk, drukt u op de **vTuner Source Selector (VTuner bronkeuze)** toets op de afstandsbediening.

De stereo-ontvanger maakt automatisch verbinding met het internet via www.radioharmankardon.com portal. Om een stream te selecteren gebruikt u de Hoger/Lager-toetsen om op categorie te zoeken.

OPMERKING: De getoonde categorieën verschillen per regio. Navigatie is ongeveer hetzelfde als met andere menu's. Blader naar het gewenste item en druk op de OK-toets om deze te selecteren. Om terug te keren naar het vorige menu-niveau (of om het menu op het hoogste niveau te verbergen), drukt u op de Exit (Afsluiten)-toets of de Links-toets.

De stereo-ontvanger kan geen verbinding maken met streams die registratie of andere interactie vereisen voor het afspelen van streams. Als de stereo-ontvanger geen verbinding kan maken met de stream, verschijnt de melding **Not Connected (Niet verbonden)**, en het Internet Radio-scherm blijft hoofdzakelijk leeg.

Preset Streams

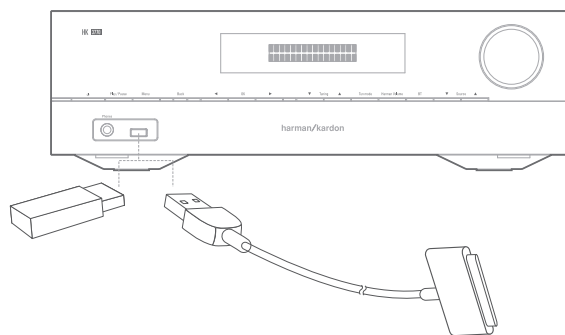
U kunt in totaal 30 streams opslaan als presets. Als u de huidige afgestemde stream als preset wilt opslaan, drukt u op de **MEM (GEHEUGEN)** toets van de afstandsbediening. Gebruik de Cijfertoesen om het gewenste presetnummer in te voeren. Deze streams zijn toegankelijk via het **Presets (Voorkeuringstellingen)** menu.

Een lijst met Favorieten maken

1. Log in op www.radioharmankardon.com met uw computer.
2. Voer het vTuner ID# van uw stereo-ontvanger in (het vTuner ID# is te vinden in het **Help**-scherm van het hoofdmenu van de vTuner bron). Vervolgens een account aanmaken. Favorieten die u op de website selecteert zullen beschikbaar zijn op de stereo-ontvanger.

Luisteren naar een iPod/iPhone-apparaat

Wanneer een iPod, iPhone of iPad apparaat is aangesloten op het voorpaneel van de USB-poort van de stereo-ontvanger, kunt u audiobestanden afspelen via uw hi-fi audiosysteem met behulp van de ingebouwde 24-bit/192kHz DAC. Tevens kunt u de iPod, iPhone of iPad bedienen met de afstandsbediening van de stereo-ontvanger of met de regelaars op het voorpaneel, en de iPod, iPhone of iPad opladen. Actuele informatie over compatibiliteit vindt u op onze website: www.harmankardon.com



Druk op de USB-bron keuzetoets op de afstandsbediening totdat het voorpaneel **iPod** als bron toont. De onderstaande tabel geeft een overzicht van de bedieningsfuncties die beschikbaar tijdens normale weergave via de USB-poort.

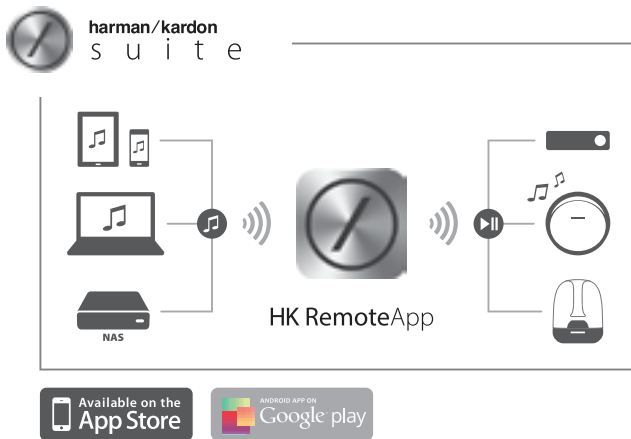
iPod, iPhone of iPad functie	Afstandsbedieningtoets
Weergave	Weergave
Pauze	Pauze
Vooruit zoeken	Vooruit zoeken
Achteruit zoeken	Achteruit zoeken
Volgende track	Vooruit springen of Pijl rechts
Vorige track	Achteruit springen of Pijl links

Terwijl een selectie wordt afgespeeld, verschijnen de titel van het nummer en het weergavemodus-pictogram op het display.

Harman Remote App

Nadat alle componenten zijn geïnstalleerd en de basisconfiguratie is voltooid, bent u klaar om te genieten van uw systeem.

Voor eenvoudige bediening van uw stereo-ontvanger met uw hand-held apparaat, kunt u de gratis Harman Kardon Remote app downloaden uit de iTunes App Store voor compatibele Apple producten, of van Google Play voor compatibele Android smartphones.



De Harman Kardon Remote App regelt vrijwel alle functies van de HK 3700 en HK 3770 die zijn aangesloten op hetzelfde netwerk als het apparaat waarop de app is geïnstalleerd. Met deze eenvoudig te gebruiken app kunt u de stereo-ontvanger aan- of uitzetten, een bron selecteren, het volume instellen en vrijwel elke andere functie regelen.

Software Update

Als er een software upgrade beschikbaar is voor uw stereo-ontvanger, zijn de installatie-instructies beschikbaar op Productondersteuning van de website of van Harman Kardon klantenservice. U kunt dit submenu gebruiken om de upgrade-software te installeren.

BELANGRIJK: Tijdens een software-upgrade de stereo-ontvanger niet uitschakelen en geen van de functies gebruiken. Dit zou de stereo-ontvanger permanent kunnen beschadigen.

Problemen oplossen

Als uw HK 370/3770 stereo-ontvanger niet goed functioneert, controleer dan of het probleem wordt behandeld in dit gedeelte voordat u contact opneemt met uw dealer of een Harman / Kardon vertegenwoordiger.

Problemen	Oplossingen
Het apparaat werkt niet wanneer de Power (Voeding)-schakelaar wordt ingedrukt	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of het netsnoer is aangesloten op een werkend stopcontact. • Controleer of het stopcontact geschakeld is.
Geen geluid uit de ontvanger	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat alle ingang- en luidsprekeraansluitingen goed vastzitten. • Druk op de Mute (Dempen)-toets • Verhoog het volume. • Druk op de juiste Bronkeuzetoets. • Druk op de Speaker 1 of Speaker 2 toets. • De hoofdtelefoon loskoppelen.
Geen geluid uit de luidsprekers	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de luidsprekeraansluitingen op kortsluiting bij de ontvanger en de luidsprekers. • Neem contact op met uw Harman Kardon service.
Het apparaat reageert niet op de afstandbediening.	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de batterijen. • Zorg ervoor dat de sensor op de het voorpaneel zichtbaar is voor de afstandsbediening of sluit een optionele remote sensor aan.
Onregelmatige brom in de tuner	<ul style="list-style-type: none"> • Plaats het apparaat of de antenne uit de buurt van computers, TL-verlichting, motoren of andere elektrische apparaten.
Audiobronnen klinken vervormd	<ul style="list-style-type: none"> • Een draaitafel uitsluitend op de phono-ingangen aansluiten als de draaitafel een moving magnet cartridge heeft, of als het een draaitafel is met een moving-coil cartridge met een phono-voorversterker. • Gebruik draaitafels alleen met de Phono-ingang tenzij het een moving-magnet-type cartridge en een phono preamp heeft.

Specificaties

Funcatiebeschrijving	HK 3700 Stereo-ontvanger	HK 3770 Stereo-ontvanger
ALGEMENE FUNCTIES		
Uitgangsvermogen bij 8 Ω	85 W @ 8 Ω	120 W @ 8 Ω
Versterkertype	Klasse A/B	Klasse A/B
Internetradio	Ja	Ja
Ethernetaansluiting via RJ-45	Ja	Ja
MP3/WMA bestandsweergave vanaf USB	Ingebouwde 192 kHz/24-bit DAC decoder	Ingebouwde 192 kHz/24-bit DAC decoder
USB Upgrade	Ja	Ja
iPod/Phone/Pad®/Touch weergave vanaf van USB	Ingebouwde 192 kHz/24-bit DAC decoder	Ingebouwde 192 kHz/24-bit DAC decoder
DLNA 1.5-gecertificeerd (alleen Audio Streaming)	Ja	Ja
Luidsprekertoewijzing 1/2	Ja	Ja
HOOFDCOMPONENTEN/KOSTENFACTOREN		
Audio DSP / Harman Volume	Nee	Ja
Voeding	SMPS	SMPS
AANSLUITING		
AUDIO-INGANGEN		
iPod® audio	Ja via USB	Ja via USB
Voorpaneel USB-ingang	Ja	Ja
AM/FM	Ja	Ja
Analoge ingang achterpaneel	5	5
Analoge ingang voorpaneel	Nee	Nee
Phono-ingang	Ja	Ja
AUDIO-UITGANGEN		
Analoge uitgangen	Ja x 1	Ja x 1
Subwoofer-uitgangen	Een	Een
DIGITALE INGANGEN/UITGANGEN		
Digitale audio-ingangen, achter	Nee	1 coax/2 optisch
ETHERNET/USB /STREAMING FUNCTIES		
Ethernetaansluiting via RJ-45	Ja	Ja
Internetradio	Ja	Ja
USB . . . MP3, WMA, WAV	Ja	Ja
DLNA® 1.5-gecertificeerd (alleen Audio Streaming)	Ja	Ja
Metadata naar VFD	Ja	Ja
DRAADLOOS		
Bluetooth®	Nee	Ja

HK 3700 Stereo-ontvanger

Algemene specificaties

Stroomvereisten: 120 V AC, 60 Hz (120 V)
: 220-240 V AC, 50/60 Hz (220-240 V)
Stroomverbruik: <0.5 W (standby); 310 W maximaal
Afmetingen (B x H x L): 4-3/4" x 17-5/16" x 11-13/16"
(121 mm x 440 mm x 300 mm)
Gewicht: 6 kg

Ingebouwde 24 bits/192 kHz DAC
Phono-ingang
Nieuw, compact ontwerp
vTuner (Internetradio) streaming
Programmeerbare/intelligente afstandsbediening voor meerdere apparaten
Harman Kardon® Remote app voor compatibele iOS® en Android™ smartphones en tablet
USB-poort op voorpaneel voor aansluiting op Apple® producten of USB flashdrive

Voeding

Stereovermogen: 85 watt per kanaal, twee kanalen aangedreven @ 6/8 ohm,
20 Hz-20 kHz, <0.07 % THD
Ingangsgevoeligheid/impedantie: 250 mV/27 k ohms
Signaal-ruisverhouding (IHF-A): 100 dB
Frequentiebereik (@ 1 W): 10 Hz-130 kHz (+0 dB/-3 dB)
High instantaneous-current capability (HCC): ±30 amps

FM Tuner

Frequentiebereik: 87.5 MHz-108.0 MHz
Bruikbare gevoeligheid IHF: 1.3 µV/13.2 dBf
Signaal-ruisverhouding (mono/stereo): 70 dB/68 dB
Vervorming (mono/stereo): 0.2%/0.3 %
Stereoscheiding: 40 dB @ 1 kHz
Selectiviteit (±400 kHz): 70 dB

AM Tuner-gedeelte

Frequentiebereik: 110V: 520 kHz-1710 kHz (120 V)
: 220-240V: 522 kHz-1620 kHz (220-240 V)
Signaal-ruisverhouding: 38 dB
Bruikbare gevoeligheid (Ius): 500 µV
Vervorming (1 kHz, 50 % mod): 1.0 %
Selectiviteit (±10 kHz): 30 dB

HK 3770 Stereo-ontvanger

Algemene specificaties

Stroomvereisten: 120 V AC, 60 Hz (120 V)
: 220-240 V AC, 50/60 Hz (220-240 V)
Stroomverbruik: <0.5 W (standby); 480 W (maximaal)
Afmetingen (B x H x L): 4-3/4" x 17-5/16" x 11-13/16"
(121 mm x 440 mm x 300 mm)
Gewicht: 6 kg

Bluetooth®
Optische en coaxiale ingangen
Ingebouwde 24 bits/192 kHz DAC
Phono-ingang
Nieuw, compact ontwerp
vTuner (Internetradio) streaming
Programmeerbare/intelligente afstandsbediening voor meerdere apparaten
Harman Kardon® remote app voor compatibele iOS® en Android™ smartphones en tablets
USB-poort op voorpaneel voor aansluiting op Apple® producten of USB flashdrive

Voeding

Stereovermogen: 120 watt per kanaal, twee kanalen aangedreven @ 6/8 ohm,
20 Hz-20 kHz, <0.07 % THD
Ingangsgevoeligheid/impedantie: 250 mV/27 k ohms
Signaal-ruisverhouding (IHF-A): 100 dB
Frequentiebereik (@ 1 W): 10 Hz-130 kHz (+0 dB/-3 dB)
High instantaneous-current capability (HCC): ±40 amps

FM Tuner

Frequentiebereik: 87.5 MHz-108.0 MHz
Bruikbare gevoeligheid IHF: 1.3 µV/13.2 dBf
Signaal-ruisverhouding (mono/stereo): 70 dB/68 dB
Vervorming (mono/stereo): 0.2%/0.3 %
Stereoscheiding: 40 dB @ 1 kHz
Selectiviteit (±400 kHz): 70 dB

AM Tuner-gedeelte

Frequentiebereik: 110 V: 520 kHz-1710 kHz (120 V)
: 220-240 V: 522 kHz-1620 kHz (220-240 V)
Signaal-ruisverhouding: 38 dB
Bruikbare gevoeligheid (Ius): 500 µV
Vervorming (1 kHz, 50 % mod): 1.0 %
Selectiviteit (±10 kHz): 30 dB



[Alleen HK 3770]



HARMAN

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
www.harmankardon.com

Het Bluetooth®-woordmerk en logo zijn gedeponeerde handelsmerken en zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc en ieder gebruik van deze merken door HARMAN International Industries, Incorporated is onder licentie. Andere handelsmerken en merknamen zijn die van hun respectievelijke eigenaren.

DLNA®, het DLNA-logo en DLNA CERTIFIED® zijn handelsmerken, servicemerken of certificatiemerken van de Digital Living Network Alliance.

"Gemaakt voor iPod," "Gemaakt voor iPhone," en "Gemaakt voor iPad" houdt in dat een elektronische accessoire speciaal is ontworpen om te verbinden met respectievelijk iPod, iPhone, of iPad, en dit is gecertificeerd door de ontwerper om aan de prestatie-eisen van Apple te voldoen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving van de veiligheids- en overige reglementen. Wees ervan bewust dat het gebruik van deze accessoire met iPod, iPhone, of iPad de draadloze werking kan beïnvloeden.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen."

Ontworpen voor iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3e en 4e generatie), iPad 2, iPad, iPad mini, en iPod touch (2e tot 5e generatie) en iPod nano (4e tot 7e generatie).

harman/kardon
by HARMAN